ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ ԱԽՊԱՐ

ՅԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ՇԷՐԱԻԹ

Անէկիյի բէշին 150
Ալթը այլըղը 80
Իւչ այլըղը 40
Թաշրալար իչին բօսթա ուճրէթի անէկիյի . . 40
Նիւֆը բօսթասը 80

Ղազէթայա միւթէալլիգ խուսուսաթ իչին 8 ՓՕՂԻՑԻՆԱ միւրաճաաթ օլունուր։

ԻԼԱՆԱԹ

Գէրէք սաթըրը պիր ... իչին . . .
Իքինճի սահիֆէ իչին . . . 1
Իլք սահիֆէյէ գօնուլաճագ պէհէր սաթըրը . . 1
Ջինաան սօնրա խալէ... իւճրէթ իչին այրըճա բա զարլըգ օլունուր։

Ուլուր . . . . օլունուր։

940 ՏԷՕՐՏԻՆՃԻ ՍԷՆԷ 1887 ՊԷՆՋՇԷՆՊԻՀ ՆԻՒՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ ՆՈՅ. 12/24 Գ ՐԷՊԻՒԼ ԷՎՎԷԼ ١٣٠٥ Ն. 940

ԱՍԻԹԱՆԷ 12 ՆՈՅԵՄԲԷՐ 1887

ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

Աթինա, 23 Նոյ. — Մէճլիսի մէպուսան. — Մ. Տէլիեանի, Մ. Թրիգուբինին մալիյէ բոլիթիգասընա գարշը պէեանը էֆքեար իլէ, պիւտճէ մախմինաթընը մուախէզէ, վէ պու մախմինաթը մուզիրը ատտ իտիեօր. Մ. Գարաբանօ տախի այնի մէալտէ պէեանը միւթալէա իտիպ, ալըգ տախի կէօսթէրիեօր։

—

Բարիզ, 23 Նոյ. — Րէյիսի ճիւմհուր՝ Մ. Ժիւլ Ֆէրրի վէ Մ. Բոյնօլ վէ Մ. Րիպօ իլէ միւզաքէրէ իտէճէք տիր։ Սօլ թարաֆ մէբուսլարը ...ասընտան պիրի օլան Մ. Րիպօնուն, եէնի գապինէթտէ պու թէշկիլ իթմէք մէմուրիյէթինի տէրուհտէ էյլէյէճէկինէ տայիր պիր շայիա տէվէրան իտիեօր։

—

Լօնտրա, 23 Նոյ. — Սըր Հանրի Տըրիւմօնտ Ուօլֆ՝ իրան տէվլէթի նէզտինտէ ինկիլթէրրա մուրախխասը էլչիսի թայեին օլունմուշ տուր։

—

Բարիզ, 22 Նոյ. — Դաշ վէքիլի էսպագ Մ. Գրիւօն իլէ աեան մէճլիսի րէյիսի Մ. Լը Րոյէ տախի Շանզ-էլիզէ սէրայընա տաւէթ օլունուպ, րէյիսի ճիւմհուր Մ. Գրէվիէ մագամը րիեասէթի ճիւմհուրիյէթտէ թէպէտտիւլ լիւզումունու կէօրտիւքլէրինի պէեան իթմիշլէր տիր։

—

Բարիզ, 23 Նոյ. — Րէյիսի ճիւմհուր Մ. Գրէվի, պու կիւն մէպուսանտան Մ. Թիէրի վէ Մ. Բոյնօլ վէ Մ. Րիպօ իլէ իսթիշարէ իտէճէք տիր։ Ճէրէեան իտէն շայիաեա նէզարէն, Մ. Րիպօ, հէյէթի ճէտիտէյի վիւքէլա թէշքիլի մէմուրիյէթինի գապուլ իթմէք իսթէեօր։

—

Պէրլին, 22 Նոյ. — Բրէնս Պիզմարգ՝ Պէրլինտէն հարէքէթլէ, Ֆրիէտրիշրուհէյէ ավտէթ իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

Տէրսաատէյի Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ միւսաֆիրէթէն պուլունան զապիթանտան պազըլարը.յա սէյահաթլարը, խաղինէյի հիւմայունտաքի ասարը նազարը վէ ճէլիլէնի սէյր ու թէմաշա իթմէք արզուսինտէ պուլունտուգլարը, Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինին իլթիմասը.յա զաթը հազրէթի Բատիշահիյէ արզ կըլընմասը իւզէրինէ միւսաատէ պույրուլարագ, րիֆագաթլարընտա եավէրանը հազրէթի Թահտարիտէն սիվարի գօլ աղասը Հասան պէյ օլտուղու հալտէ, տիւնքի չարշէնպիհ կիւնիւ, ասարը ճէլիլէյի մէզքիւրէեի սէյր ու թէմաշա իթմիշլէր, վէ պատէհու տէօրթ չիֆթէ գայըգլարա պինէրաքիպ, Տօլմա-պաղչէ, Պէյլէր-պէյի վէ Կէօք-սու եա սահիլսարայը հիւմայունլարընը զիեարէթ իտէրէք ավտէթ իթմիշլէր տիր։

—

Սէլանիք շէհրի իլէ քէօրֆէզինտէ բըլունտուղու ինշասը վէ լիման ինշասը իմթիհազընի խաղինէյի խասսայի Շահանէյէ իթասը, վէ Համիտիյէ նամի ճէլիլիյլէ, թահթը հիմայէյի հազրէթի Բատիշահիտէ օլարագ, միւնհասըրըն պիր Օսմանլը շիրքէթի թէշքիլիյլէ, թէպայի սատըգէյի Շահանէնին տախի պու իմթիյազըն պախշ իտէճէկի մէնաֆիտէն հիսսէմէնտ իտիլմէսի խուսուսընա իրատէյի Շէհինշահի շէրէֆսատըր պույրուլուպ, սուրէթի իրատէյի սէնիյէ, խաղինէյի խասսայի Շահանէ նէզարէթի ճէլիլէսինէ լազըմ կէլէնլէրէ թէպլիղ օլունտուղու, Սէլանիք ղազէթասընտա կէօրիւլմիւշ տիւր։

—

Հիւքիւմէթի Սէնիյէ իլէ Բումանիա տէվլէթի պէյնինտէ աղտ օլունաճագ թիճարէթ մուահէտէսի հագգընտա իրատէյի սէնիյէյի հազրէթի Բատիշահի շէրէֆսուտուր պույրուլմուշ, վէ տիւնքի կիւն մուահէտէնամէյէ վազը իմզա օլունմուշ տուր։

—

Մալիւմ օլտուղու իւզրէ, Տիւնուսը ուսմուլիյէ մէճլիսի իտարէսինտէ Օսմանլը սաեինլէրի թարաֆընտան տախի պիր վէքիլ պուլունտուրուլմասը, Տիւնուսը ուսմուլիյէյէ տայիր աղտ իտիլէն մուգավէլէնամէ ահքեամընտան իտէն, շիմտիյէ գատար մէզքիւր վէքալէթէ քիմսէ թայեին վէ ինթիխապ իտիլմէմիշ իտի։

Մէմուրինէյէթի հազըրէսի օլան Միւզէհանէյի Հիւմայուն վէ Սէնայինէֆիսէ մէքթէպի միւտիրիյէթի հօճաքէսինտէ գայմագ իւզրէ, Տիւնուսը ուսմուլիյէ մէճլիսի իտարէսի ազալըղընա Համտի պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին թայեին վէ ինթիխապ իտիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր։

—

Եավէրի էքրէմի հազրէթի Բատիշահի վէ պիրատէրի ալի Խըտիվը էքրէմի բրէնս Հասան բաշա հազրէթլէրինին վալիտէլէրի հանըմ էֆէնտի տիւնքի կիւն Մըսըր վաբօրույլա Գահիրէյէ ավտէթ իթմիշ տիր։

—

Հիւքիւմէթի Սէնիյէնին վազը օլան տավէթի իւզէրինէ, Տէրսաատէյէ կէլմէք իւզրէ պարօն տը Հիրշ պու կիւն Վիեննատան հարէքէթ իտէճէք, վէ ճումա իրթէսի կիւնիւ Սօֆիաեա պիլմուվասըլէ, բազար կիւնիւ օրատան հարէքէթլէ բազար իրթէսի կիւնիւ շէհրիմիզէ մուվասըլէթ էյլէյէճէք տիր։ Միւմայիլէյհի Սօֆիատա պիլիսթիգպալ պիրլիգտէ Տէրսաատէյէ կէլմէք իչին, Մ. Քիւլման իլէ ինշաաթ շիրքէթի մուհասէպէճիսի Մ. Կրօսվիս վէ Աղարեան Ընթուան էֆէնտի տախի պու կիւն Սօֆիաեա միւթէվէճճիհէն Տէրսաատէյտէն հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

—

Լէվընթ Հէրըլտ ղազէթասը, տէվլէթի Ալիեէնին տօսթ վէ միւթթէֆիգի օլան պիր հիւքիւմէթ հագգընտա իմտատը պէտախշանէտէ պուլունտուղունտան, Մաթպուաթ իտարէյի պէհիյէսի թարաֆընտան պիւա միւտտէթ թաթիլ օլունմուշ տուր։

—

Ալտանիա, Գօնեա վէ Լնգարէ վիլայէթլէրինտէ գըթլըղա տիւչար օլան էհալինին թախֆիֆի մուզայիգ ալարը.յա, թէեմինի սաատէթի հալէրինէ այիտ թէտապիրին իթթիխազ վէ իճրա օլունմասը.յա, սաատէլի հազրէթի Բատիշահիէ էնգարէ վիլայէթինտէ գանճ վէ գալէստան էսէր գյամարընտա վէ պինայէն ալէյհ ճիւմլէ էհալի թարաֆընտան տավաթը խայրիէթտավալը հազրէթի Բատիշահի թէքրար պէ թէքրար իւֆա գըլընտղընը տայիր Իզմիտ Գայսէրի վէ Գանգրը սանճագլարըլա իսպարթա գազասը հէյէթի իտարէլէրի թարաֆընտան տէօրտ գըթա թէլկրաֆնամէ կէլմիշլէրտէք, զաթը հազրէթի Բատիշահիէ արզ ու թագտիմ պույրուլմուշ տուր։

—

Շգօտրատան Բոլիթիշէ Գօրէսբօնտէնց ղազէթասընա եազըլըյօր կէօրէ, Շգօտրա վիլաեէթինին հէր թարաֆընտա էազմուրլար եաղըպ, ասարը ֆէյզ ու պէրէքէթ նումայան օլմուշ իսէ տէ, կէչէն սէնէ հասըլաթ օլմադըղընտան, էհալի օրտուզճա իզթիրապա տիւշար, վէ Գարատաղ իմարէթի տախիլինտէ տախի գըթլըգ էսէրլէրի թէմամիյէթլէ մէյտան օլտուղու, վէ Շգօտրա վիլաեէթինին բաշլըճա էմնիյէթի պէր տէվամ օլարագ, միւշիր Թահիր բաշա հազրէթլէրինին իգտամաթըյլա, էշգըեատան հիչ պիր էսէր կէօրիւնմէտիկի անլաշըլմըշ տըր։

—

Իւսկիւտար պէլէտիյէ տայիրէսի րիեասէթինտէ պուլունան Աարֆ պէյ էֆէնտի հազրէթլէրինին՝ իճրաէթ թէգաիւտիւնէ իսթիտատ էյլէտիկի իշիտիլմիշ տիր։

—

Ավստրիա սէֆարէթինին մահէյէ վաբօրու Թօրիւս նամ վաբօր՝ էվվէլքի կիւն Թունաեա ազիմէթ իթմիշ տիր. Թունա միւխթէլիթ գօմիսիոնունուն խիտմաթը միւզաքէրաթընա տէկին օրատա գալաճագ տըր։

—

Ջուխա սիրգաթընտան տօլայը ագտէմճէ Մահքէմէյի ճինայէթէ մուհաքէմէյի ալէնիեէսի պիլիճրա պէրաէթինէ գարար վէրիլէն Հէքիմեան Աւետիս նամ շախսըն, պու քէրրէ սավասընըն Մահքէմէյի թէմեիզտէն նազզը իլէ, ճինայէթէ թէքրար իճրա օլունան մուհաքէմէսինտէ թինեցինտէ, ֆիիլի վագը սապիթ օլմաղլէ, տէօրթ սէնէ միւտտէթլէ քիւրէքէ գօնուլմասընա տիւնքի կիւն Մահքէմէյի մէզքիւրէտէն գարար վէրիլմիշ տիր։

—

Խաս քէօյտէ Զըգ-սալընտա թուլումպաճը Հաճի Միհրանը պիլմիւնազաա գաթլ իթմէկլէրինտէն տօլայը մէվգուֆ պուլունան մահէլլի մէզքիւր սաքինլէրինտէն մէյխանէճի Գրիգոր վէ պիրատէրի Յովհաննէս վէ Խաչիկ նամ շախսլարըն՝ Մահքէմէյի ճինայէթտէ իճրա գըլընան մուհաքէմէլէրի նէթիճէսինտէ, մէրգումանտան Գրիգորուն ֆիիլի գաթլէ ճիւրէթի թէպէյիւն իթմէքլէ, 15 սէնէ միւտտէթլէ քիւրէկէ գօնուլմասընա, վէ Յովհաննէս վէ Խաչիկին պու գաթլտէ դի մէտխալ օլմատըղլարը սապիթ օլմաղլէ, պէրաէթլէրինէ, տիւնքի կիւն Մահքէմէյի մէզքիւրէտէն գարար վէրիլմիշ տիր։

—

Ալթընճը տայիրէ թուլումպաճըլարը րէյիսի Արնավուտ Նուրի աղա նամընտա պիրիսի, 11 կիւնտէն պէրի գայպ օլտուղու հալտէ, տիւնքի կիւն մէրգումուն Նահր Սիրքէճի թարաֆլարընտա գուհ թարաֆընտա տէնիզտէն չըգարըլըպ, Սիրքէճի գարագօլունա վազ իլէ մահալլինին հագըմը օլունմուշ, վէ օրատա Գապը ղապթիյէ թապիպի վասըթասըյլա մուայէնէսի իճրա գըլընմըշ տըր։

Մէրգումուն պօղազընտա պիւխիւք պիր ճէրիհա էսէրի օլմասը.յլա, թէլէֆ իտիլտիքտէն սօնրա տէնիզէ աթըլտըղը զանն օլունուեօր։

—

Իզմիր իլէ Սէլանիք արասընտա իշլէմէքտէ օլան Ժօլի գումբանիասընըն Պէլլօնա նամ վաբօրու, կէչէն բէնշէնպիհ կիճէսի Էմրօզ ատասընըն Քէֆալօ նամ մահալլինտէ գարաեա օթուրմուշ տուր։ Խօճաալարտան վէ թայֆէսինտէն 45 գատարը գուրթուլմագ իչին սանտալլարա աթըլմըշլար իսէ տէ, սանտալլար տէվրիլիպ զարգ վէ թէլէֆ օլմուշլար, վէ վաբօր իչինտէ գալմըշլարտան պիր գաչը, վաբօրուն էմնիյէթտէ գալտըղը սանտալլարը կէօրտիւքլէրի կիպի, նազարը վէ սա...ըր կէօրիւլմէսինէ տէվամ պիրլէ, գուրթարըլըպ, Ճիւմլէսի տէ գուրթարըլմըշլարտըր։ Վաբօր թէհլիքէլի պիր հալտէ պուլունուեօր։ Հավալար թէքրար իւմիտ էյլէտիկի տագտիրտէ, գուրթարըլմասը մումքին օլաճագ իսէ տէ, մանզարա չիւրիւկ ատտ օլունուեօր։

ԻԼԱՆԸ ՐԷՍՄԻ

Մէրիյէթէթի աչքեամընա իրատէյի սէնիյէյի հազրէթի Բատիշահի միւթէալլիգ պույրուլուպ, ագտէմճէ ղազէթալարլա նէշր ու իլան օլունան միրիւր նիզամնամէսինին ալթընճը մատտէսինտէ, միրիւր թէզքիրէսի խարճը 5 ղրշ. օլտուղու մուհարրէր վէ մէզմուր պուլունմուշ, վէ մէզքիւր նիզամնամէնին մէվգը իճրաէ վազը իչին մուայյէն օլան իւչ մահ միւտտէթ տախի պու քէրրէ մինգազի օլմուշ օլտուղունտան, վէ մէզճուր օլուպ, խարճընըն օն պէշ ղրշ. օլտուղու իւզէրէ, րինտէ մէթպու օլան միրիւր թէզքիրէլէրինին խիթամընա գատար, գարարը ախիրէ թէվֆիգան եալընըզ «պէշ ղրշ. ալընմըշ տըր» իպարէսինի հավի մինաճէտտէտէն հէքք իթտիրիլէն միհր իլէ մէմհիւր վէ սարֆ իտիլմէսի մուգարրէր պուլունտուղունտան, պատէմա տախիլէ մախսուս միրիւր թէզքիրէսի խարճընըն պէշ ղրշ. օլտուղու նիզամնամէյի մէզքիւրըն պէշինճի մատտէսինտէ մուհարրէր օլտուղու, միրիւր թէզքիրէլէրինին վիզէ իթտիրմէք իչին համիլլէրի իլմ ու խապէր իպրազը մէճպուր օլմաճագ, չիւն գատար քի վիզէ օլունմագ իւզրէ միւրաճաաթ օլունաճագ մահալլէրէ հէմ օ մահալլին մէճպուրիյէթի տէհի միւրիր պիր մամուրա վէ միւրիր թէզքիրէլէրինին քէշիտէ օլունաճագ, Օսմանլըլըլլարընըն իրաէսի, ումումը մաթպաալարըն մուտահալէլէրինին սաեէսի թեքմիլի մուամէլէսինին իպղարի ճէհէթինտէն հէր տիրլի իճրաաթ իմամ օլունաճագըն իլա ու իլան գըլընմըշ տըր։

ԻԽԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Զըգ-ան բազար իրթէսի կիւնքի նիւսխամըզտէ սէրճ իտիլէն էրմէնիճէ մուֆասսալ թաչրիրաթըն թիւրքճէ թէրճէմէսի տախի, պու քէրրէ, տէրճի իլթիմասը.յլա թարաֆըմըզա կէօնտէրիլմիշ օլտուղունտան, եարընքի նիւսխամըզտէ թապ իտիլէճէկինին իլան վէ իխթարընա իւգտամ կէօրիւլտի։

ՀԱՅՏՈՒՏ ԳԱՐԸ

Մէգրիւր նամ իլէ պունտան ագտէմ ղազէթամըզտա թէֆրիգա մագամընտա թապ ու նէշր իթմիշ օլտուղումուզ քիթապը իքի ճիլտ օլարագ պաղչաճա քիթապ շէքլինտէ ճիլտլէթմիշ օլտուղումուզտան, պու քէրրէ սաթըլըա չըգարմըշ տըր։ Իշպու քիթապըն միւնտէրիճաթը, ղազէթամըզա օգումուշ օլանլարըն մալումու իտէճէկի վէչհ իւզրէ, Հէմ պիրինճի Նափօլէօնի Թարիխինտէն պազը ֆըգրալարը հավի, Հէմտէ ղայէթ ճալիպ վէ շայանը գրաաթ վէ միւթալէա օլուպ, թէֆրիգ 1056 սահիֆէտէն իպարէթ վէ պիւյիւք գըթաատա օլտուղու հալտէ, իշթիրագընը արզու իտէնլէրէ ֆիեաթը ղայէթ էհվէն օլմագ իւզրէ, 30 ղրուշա սաթըլմագտա տըր։

Իշթիրա իթմէք իսթէյէնլէրին, մաթպաամըզա եախօտ ղազէթա միւվէզզիլէրինէ խապէր վիրմէլէրի իլան օլունուր։

ՏԻՒՅՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷ ՎԱՐԻՏԱԹԸ

ՄՈՒԽԱՍՍԷՍԷ ԻՏԱՐԷՍԻ

—

(Տէվամ)

Տիւկէր թարաֆտան մէճլիս մագպաթալարընտա պէեան օլունան թուզ սաթըշլարընըն գըլլէթինտէն տիւշարը հարէքէթ օլարագ, մէմալիքի Շահանէտէ թուզ սարֆիեաթընըն թախմինի պիր րագամ իթիրիգնի մէրթիպ իչին մալումաթը լազըմէյի հէմէն սայ իլէտիք։

Սօն իւչ սէնէ իչին մագպաթա միւնտէրիճ օլան օլան մէգատիր պէր վէճհի աթի տիր։

Սէնէ	Միլեօն գըյյէի հէսապը
1300	171
1301	177
1302	180

Մա մաֆիհի իմքեանըն միւսաատէսի տէրէճէսինտէ մէգատիրի սըհհէթ զանն իլէտիկիմիզ մալումաթը մախսուսէմիզ, սարֆիեաթը ումումիյէսինին պէր վէճհի աթի օլտուղունու կէօսթէրիեօրլար։

Հայվանաթ իչին լազըմ օլան միգտար 43,700,000

Պալըգ, զէյթին, պէյնիր վէ սայիրէ թուզլամասը իչին լազըմ օլան միգտար 39,509,000

Հէր միւսաթէմէթ միգտարը նուֆուսու իւզէրինէ խիսէն հիսսայա կէօրէ սարֆիեաթը ումումիյէ միգտարը 153,000,000

Ճէմամ գըյյէ 235,500,000

Եանի պու արալըգ միգտարը մուայեէն օլարագ, 250 միլեօն գըյյէյէ

ճէտտէ թուզ սարֆ օլունուեօր տը-
մէք տըր։

Պու ճիհէթի սուհուլէթլէ իսպաթ իտէպիլիրիզ կիպի․ Տիւեունը ումումիյէ վարիտաթը մուխասսէսէ իտարէյի ումումիյէսի տախի թահգըգաթը ճէտտէ իճրաըյլա իշպու միգտարը մէյտանա չըգարըյըր․ Պու միգտարըն 188 միլեօն գըյմէսի մագպուզաթտա գիւքր օլունուեօր․ Ֆագաթ մագպուզ իսմի հասըլ օլան էւքիւնիւն եիւզտէ օթուզու տըմէք օլան 62 միլեօն գըյմէսի նէ՛րէտէ տըր․ Պու միգտարըն գաչագ սուրէթիյլէ սարֆ օլունտուղու սէօյլէնիեօր․ Ֆագաթ իշպու սէպէպ, Տիւեունը ումումիյէ վարիտաթը մուխասսէսէ իտարէսինին թէէսսիւս իթտիկի զէմանտան պէրու կիւզէրան իտէն ալթը սէնէ զարֆընտա իտարէյի ումումիյէնին նէչը օլունան ալթը տանէ րաբօրթօսունտա տախի սուրէթի մունթազամէտէ տէրմիեան իտիլտիկի ճիհէթլէ, հէրքէսճէ բէք չօգ զէմանտան պէրու մալիւմ տըր։ Պիզէ կէլինճէ պունու սատէ վէ աչըգ պիր ճէվապ իլէ ճէրհ իտէպիլիրիզ։ Շէօյլէ քի, թուզ սարֆիեաթընըն եիւզտէ ալթմըշը տախիլտէ, եանի տահա աչըգ իպարէ իլէ սահիլտէն ալթը սաաթ մէսաֆէտէ վագը օլան մահէլլէրտէ վուգու պուլուեօր․ Տիկէր թարաֆտան իտարէյի ումումիյէ, քէնտի բիվասըթա կէօրէ, սէվահիլի Օսմանիյէտէ վագը չէհիրլէր իլէ իրան հուտուտունտա ճիվար մահէլլէրէ գաչագ սուրէթիյլէ իտխալ օլունան էճնէպի թուզունտան չիքեաեէթ իթմէքտէ տըր։ Բաբօրա պիր քէրրէ ալթը նազար իտիլիր իսէ թուզուն եիւզտէ ալթմըշընըն սահիլ իտարէլէրինտէ վէ պինաէն ալէյհ եիւզտէ գըրգընըն տախի իչէրի մէմալիքտէ ֆիւրուխթ օլունմագտա պուլունտուղու կէօրիւլիւր։ Պու սուրէթ՝ իտարէյի ումումիյէնին չիքեաեաթընըն աքսինի իսպաթ իթմէզ մի․ Պունտան մատատա վարիտաթը մուխասսէսէ իտարէյի ումումիյէսի, իրան թուզունուն խաֆիէն հուտուտտան իմրար իտիլտիկինտէն չիքեաեէթ իտիեօր։ Հալպու քի, պիլաքիս իրան հիւքիւմէթի տախի, Օսմանլը թուզունուն հուտուտ պօեունճա խաֆիէն մէմալիքի իրանիեէյէ իտխալ օլունտուղունտան չիքեաեէթ իթմէքտէ պուլունուեօր, վէ հուտուտա ճիվար իտարէլէր տախիլինտէ պիր չօգ մէմլէհալարտան թուզ իխրաճ օլունմագտա պուլունմասընա նէզարէն, պու սուրէթի չիքեաեէթ տահա զիեատէ մուվաֆըգը մասլահաթ կէօրինիւեօր։ Ճիհէտէն նազարը տիգգաթա ալընմագա շայեան մուհիմմ պիր մէսէլէ տահա վար տըր։ Թուզ վէ տահա պունա մումասիլ էճնէպի մահսուլաթընըն գաչագ սուրէթիյլէ մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէյէ իտխալ օլունմագտա պուլունտուղունտան հէր զէման պահս օլունուեօր։ Ֆագաթ աճապա գաչագճըլըղըն ասըլ մէսարիֆի նէ՞գ մու գըյմն օլունուեօր։ Գաչագճըլըգ հէր կիւնտա զարար վէ թէհլիքէյէ մուսթէնէտ օլտուղտան պաշգա, մէսարիֆի նիսպէթէն քէսիր օլան թուզ կիպի ուճուզ չէյլէրին գաչագճըլըղը, պախուսուս էրլի թուզունտա մէչհուտ օլան սուհուլէթ վէ ուճուզլուգլա մուգապիլ, բէք գօլայլըգլա իճրա օլունամազ։ Պինաէն ալէյհ պու կիպի էշեա իչին գաչագճըլըգ բէք մուշքիւլ օլտուղունտան, իտարէյի ումումիյէնին պէեան իթտիկի հագգընըգլըըն ճիւմլէսի գաչագճըլըգա իսնատ օլունամազ։ Պու հալտէ իտարէյի ումումիյէնին տաէվի օլան էճնէպի թուզու գաչագճըլըղը տէլիլի պունա իսնատ իթմէք, իսթէտիկի էհէմմիեէթի զայի իթտիրիր։ Իտարէյի մէզքիւրէնին գաչագճըլըգա իսնատ իթմէք իսթէտիկի սու իսթիմալաթը մէնն վէ տախիլտէն իտարէնի իսլահ իտէրէք, տահա իյի նէթայիճ իսթիհսալ իտէճէկի մուհագգագ տըր։ Իտարէյի ումումիյէնին պաշլըճա մէսայիսի, մուհիմ ճըլաց օլան իտարէյի տախիլիեէսինին իսլահը ճիհէթինէ մասրուֆ օլմալը տըր։ Իտարէյի մէզքիւրէ, թուզ սարֆիեաթը վէ մէմլէհալարտան թուզ իխրաճընա վէ պախուսուս էնգարէ, էրզրում, Պաղտատ վէ Մուսուլ վիլայէթլէրինտէ թուզ սաթըշընա թէվճիհի նազարը տիգգաթ իթմէլի տիր։

Մէսէլէնին էն մուհիմմ նօգթասը պու ճիհէթ օլուպ իտարէ, պու եօլտա հարէքէթ իտէր իսէ, նէթայիճի հասըլէտէն մէմնուն գալաճաղընտա շիւպհէ եօգ տուր։ Պու մատտէ իլէ իտարէյի ումումիյէնին բաբօրթօսունտա տէրճ իթտիկի միւլահազաթը սայիրէ հագգընտա սէօյլէնէճէք տահա չօգ սէօզ վար իսէ տէ, օգուեանլարըմըզը պիհուտէ իթապ իտէրիզ խէֆիյլէ, էն զիեատէ չայեանը ճէրհ կէօրմէ կիւմիւզ ճիհէթլէրի եանի պահրը Սիեահ սէվահիլինտէ տէնիզտէն 180 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ պուլունան մէմլէհալար իլէ 340 քիլօմէթրօ մէսաֆէտէ քեային մէմլէհալարտան վէ սայիրէտէն իխրաճ օլունան թուզուն ֆիւրուխթ օլունտուղունա վէ 1302 սէնէսինտէ զէյթին վէ զէյթին եաղը իխրաճաթընըն թէնագգուսու սէպէպիյլէ, սէնէյի մէզքիւրէ զարֆընտա զէյթին մահսուլունուն նօգսան օլտուղու հալտէ, պիր չօգ մէվգըլտա թուզ սաթըլընըն թէզաեիւտիւնէ զէյթին մահսուլունուն ֆէյզ ու պէրէքէթի սէպէպիյէթ վիրտիկինէ տայիր իֆատաթը ճէրհ իլէ իքթիֆա իտէրիզ։

—

Թրապիզօն թրանսիթ թիճարէթի.– Պազը թիճճար թարաֆընտան Տէրսաատէթ թիճարէթ օտասընա թագտիմ գըլընան պիր մահզէրտէ, իրան իլէ Թրապիզօն թրանսիթ թիճարէթինին տիւչար օլտուղու մուշքիւլաթտան պահսլա, իճրաի իճապը զըմնընտա նէզարէի ճէլիլէյի Սէնիյէտէ թէշէպպիւսաթտա պուլունուլմասը իսթիտա օլունմուշ տուր։ Պու մէսէլէ մունհըմ մէ հագգընտա տէֆաթլէ զաղէթամըզտա պահս օլունտուղու մալիւմ տուր։ Պու մէեանտա Թրապիզօն չէհրինին պիր լիմանը վէ մուհքէմ պիր իսկէլէսի պուլունմամասը, հէր պիր րիւզկեարտա քիւչաէ օյմասընտան, վէ էմթաայի թիճճարիյէ թահմիլ վէ իխրաճընտա թէսաաիւֆ օլունան միւշքիւլաթը աթիէտէն վէ բուսուսաթ իտարէսի էպնիեէսինին ոխշայ օյմասընտան վէ թրանսիթ թարիգիյլէ Թրապիզօնա իմրար օլունաճագ էշեանըն թէէսսիւրաթը հավալէտէն մասուն օլարագ մուհաֆազասը իչին մունասիպ մազաղա վէ տէբօլարըն պուլունմամասընտան մաատա, Գըզըլ-Թէբէ նամ մահէլտէ վուգու պուլան մուայեանէ չիքեաեէթ օլունմուշ վէ օլունմագտա տըր։ Իրանա թըրանսիթ իտիլէն էշեանըն տախիլի մէմլէքէթտէ սարֆ վէ իսթիհլաք իտիլմէմէսի իչին վագը օլան իքինճի մուայեանէ, պունտան ազամ էրզրումտա իճրա օլունմագտա իքէն, տախիրէն իրան հուտուտունտա մուգապա, տէբօ, չարշը վէ խան կիպի հէր տիւրլիւ վէսաիթտէն մահրում օլան մահէլլի մէզքիւրտէ իճրա օլունմագա մուպաշրէթ իտիլմիշ իտի։

Թիճարէթիմիզէ մազարրաթը տէրքեար օլան պու մատտէ հագգընտա պիր իսթիլաֆ հուսուլէ կէթիրմէք իչին, մէնֆաաթտար օլանլար թարաֆընտան վուգու պուլան թէշէպպիւսաթ հէնուզ սէմէրէբէզիր օլամամըշ, վէ զահմէթսիզճէ միւքիմիզէ վարիտաթը քիւլլիյէ պըրագան, վէ մէնֆաաթը զայըր միւնքիրը օլմասը ճիհէթիյլէ թէզեիտի էհէմմ վէ էյզէմ պուլունան մէզքիւր թրանսիթ թիճարէթի հագգընտա հէնուզ մէմուրինի բուսումիյէ թարաֆընտան մուճիպի մէմնունիյէթ պիր գարար վէրիլմէմիշ տիր։

Մէմալիքի միւթէմէտտինէնին ճիւմլէսինտէ թրանսիթ թիճարէթի հէր տիւրլիւ թէահհիւլաթա մազհար օլմագտա իքէն, պիզճէ պունուն աքսի միւշահէտէ օլունմագտա տըր։ Հալպու քի մէզքիւր թիճարէթ սէնէվի միլիօնլարճա վարիտաթ վէ բուսում օլարագ 600 պին լիրա պըրագմագտա վէ ֆագաթ սէնէտէն սէնէյէ տահա զիեատէ թէտէննի իտէ թէմէլ օլան իշպու թիճարէթին պահրան սաիգ աշըլյա պիւսպիւթիւն մահվընտան գօրգուլմագտա տըր։

Թրապիզօն վէ Էրզրում թարիգինին թրանսիթ իչին պիր թարիգի թապիի օլտուղու, վէ թիճարէթի, մէզքիւր թարիգ վասըթասըյլա իճրասը թիւճճարըն սայ իտէճէկի չիւպհէտէն պէրի իսէ տէ, մուամէլաթճա միւշքիւլաթ իյզգա օլունտուղու սուրէթտէ, պունլարըն թուրուզու սայիրէյէ թէրճիհ իտէճէկլէրի, վէ պունունլա պէրապէր հէր նէվ թէսհիլաթը մէմալիքի պուլունան Գաֆգասիա թարիգինէ թրանսիթ ուսուլինէ էւնիթէն միւսաատէ իտիլտիկի, վէ աճէմի ալիւ իրանիէ մէզքիւր թրանսիթ թիճարէթինին, Պարս քէօրֆէզի վասըթասըյլա իճրասը իչին իթթիխազընը թասավվուր իթտիկի թէտապիր սըրասընտա, պիր տէմիր եօլու ինշասընը թէշէպպիւս իյլէմէքտէ պուլունտուղունտան մէմալիքի Օսմանիյէ թիճարէթինին թէտտիլը իչին լազըմ կէլէն վէսաիթին թէհաքքիւգ վէ իրանէսի զըմնընտա թէչէքքիւլ իտէն գօմիսիօնը մուզայը հատտը նազարը տիգգաթա ալընըն ճէլպ պիլլէ, պու պապտա թէտապիրի միւսթաճէլէ իթթիխազը լազըմ կէլէճէկի ...

—

Միւթէնէվվիէ.– Պիր Օսմանլը մատէն չիրքէթի թէշքիլինէ տայիր Պալթաճըզատէ Լէօնիտաս էֆէնտի հազրէթլէրի թարաֆընտան թագտիմ օլունան լայիհանըն, Օրման վէ մաատին իտարէի ումումիյէսինճէ թէտգիգաթը իքմալ իտիլէրէք, էվրագընըն Պապը Ալի ճանիպը սամիսինէ կէօնտէրիլտիկի, վէ մէճլիսի խասսը վիւքէլաճա թահթը թէզքէրէյէ վազ իտիլէճէկի խապէր ալընմըշ տըր։

—

Պիր Ֆրանսըզ հէյէթի թիճճարիյէսինին թէշէպպիւսաթը էսէրի օլմագ իւզրէ, պազը ֆիւեութընըն հիսս օլունաճագ տէրէճէտէ թէրագգը իտէրէք, էլէէն խամ պագըրըն 52 ինկլիզ լիրասը բաատէլէրինտէ պուլունտուղու, պու հաֆթա Լօնտրատան ալընան թէլէկրաֆնամէլէրտէն անլաշըլմըշ տըր։

—

Պալըքեսիր.– Պիր գաչ կիւն մուքտա սուրէթտէ եաղմուրլար եաղարգըտան, կիւզէլ հավալար ավտէթ իթմիշ, վէ չիֆթ ամէլեաթը խիթամ էրտիկինտէն, թօխում սաչըլմագա կէրմիյէթլէ տէվամ օլունմագտա պուլունմուշ, վէ հէման պու կիւզէլ հավալարտան գէրրա իսթիֆատէ իտէրէք, թարլալարտան եիւզտէ 60 ը զէրր իտիլմիշ, վէ պու սէնէ միւլահէզէն հէր թարաֆընտա չիֆթճիլիք մուճիպի մէմնունիյէթ սուրէթտէ տէվամ իթմէքտէ պուլունտուղունտան, կէլէճէք սէնէ մահսուլուն մէպզուլիյէթինէ լինթիզար օլունմագտա տըր։ Աֆիոն տախի քիւլլիեէթլէ զէրր իտիլմիշ տիր։

Վիլայէթին աճվալը թիճճարիյէսի ֆէվգալատէ սուրէթտէ տուր։ Բինաէնալէյհ եալընըզ հուպուպաթ ախզ ու իթաայը վուգու պուլմուշ, վէ պունլարըն իլէ նօխուտ վէ պագլա իզէրինէ էրէյինճէ կէրմիյէթլի մուամէլէ կէօրիւլմիշ, վէ պու սէնէ հուսուլէ կէլէն աֆիոն քեամիլէն բիհալէ չըգարըլմըշ օլտուղունտան, տախիլի վիլայէթտէ բէք ազ մալ գալմըշ տըր։ Վիլայէթ էմվալինտէն թէավիսէ օլունմագ իւզրէ Մալիյէ նէզարէթի ճէլիլէսի թարաֆընտան կէօնտէրիլէն 220 պին լիրալըգ հէվալէնին թէսվիէսինէ տէվամ օլունուեօր։

ՊԻԵԱՍԱ ՖԻԵԱԹԸ

Պուղտայ չիֆթ իւք անպարը քիլէսի		ղրշ.	40-48
Արփա	»	»	9-10
Նօհուտ պէհէր գըյյէսի	»	բարա	50-60
Մուսամ	»	»	115-120
Աֆիոն	»	ղրշ.	220
Բամուգ	»	»	6-6½

(Թիճարէթ օտասը ղազէթասը)

ՌՕՄԱ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Բաբը հազրէթլէրինին վաթիգան սէրայը մէհաֆիլինէ պազը մունասիպէթի պուլունան պիր մուխպիր թարաֆընտան պու կիւնլէրտէ Վիէննանըն միւհիմ էպէր ղազէթալարընտան Գօրէսբօնտանսը Բօլիթիգ ղազէթասընա պէր վէճհի ատի եազըլըշ տըր․

«Պիր գաչ սէնէլէրտէն պէրու Րօմա մէսէլէսի տուրկուն պիր հալտէ իքէն, բէվկիւլէ կէօրէ չու արալըգ մէզքիւր տուրկունլուգ հալինտէ գալմագ իսթէնիլմէեօր։ Ղազէթալար վագըթ վագըթ պու մէսէլէտէն պահս իտիեօրլար, վէ վագըա րօլիթիգաճա միւզաքէրատը չիմտիլիք հէտէֆ օլմաեօր իսէ տէ, միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու էսէր ալթընտա գալմըշ օլունմուշ պիր սէլ կիպի, եագընտա քէմալը չիտտէթլէ բօլիթիգա մուպահասաթը տախի գարըշաճագը մէմուլ տուր։

«Շիմտիլիք կեահ պիր բարթի մէճլիսի, իշպու Րօմա մէսէլէսինտէն աչըգտան աչըգա պահս իտիեօր, կեահ պիւեիւք պիր էհլի բօլիթիգ մէսէլէյի մէյտանը մուպահասաեա վազ իյլէեօր, եախօտ պիր ղազէթա եա պիր բիսալէ, ումումուն նազարը տիգգաթընը պու մէսէլէ իւզէրինէ տավէթ իտիեօր։ Հալպու քի պիր թագըմ վէգաեի միւնֆէրիտէ իլէ պու մէսէլէ զահիր վէ նումայեան օլամաեըպ, տայիմա քէսպի իշթիտատ իթմէքտէ օլան վէ տայիմա էհէմմիեէթ քեսպ իտէն պիր հարէքէթլէ զահիր վէ նումայեան օլաճագ տըր։ Պու հարէքէթի իսէ, իթալիա հիւքիւմէթի թէօքիւն վէ մէնն իտէմէնէքէ տիր, չիւնքի Րօմա մէսէլէսինի, Քիւրսիւ–չէրիֆին տիւխտանը վէճհ իւզրէ թէսվիէ իթմէքիք թալէպի, եագընտա ճէսիմ պիր մահզէր չէքլինտէ իթալիա բարլամէնթօսունա թագտիմ օլունաճագ տըր։ Պու մահզէրէ չիմտիլիք պինլէրճէ իմզալար իմզա իտիլմիշ օլուպ, կիւնտէն կիւնէ տէ միլեօնլարճա իմզալարը հավի օլարագ մէճլիսի մէպուսանա թագտիմ օլունաճաղընտա իթթիֆագ եօգ տուր։

«Պու կիւնլէրտէ կիւն Ազիզ Բէթրօնուն քիւբասինէ գումատ իթմիշ օլան Ջամիի՛ն հէր թարաֆտա հայիզ օլտուղու հագգըաթէն ֆէվգ էլատէ իթիպար, միւչարիլէյհ հազրէթլէրինին բուհպանլըղընըն 50նճի սէնէսի զիեաֆէթինի լայըգ օլտուղու մէրթէպէտէ իճրա իչին, տունեանըն հէր թարաֆընտա կէօրիւլէն թէտարիքեաթը ազիմ իլէ, վէ հէր թարաֆտան ազիմ ազիմ կէօնտէրիլէն զիւգլէթ հէտիյէլէր իլէ անլաշըլմագտա տըր։ Ջամիէն Ավրօբանըն հէման քաֆֆէսի հիւքիւմտարլարը, Րօմաեա կիրանպահա հէտիյէլէր կէօնտէրմիշ օլտուգլարը կիպի, թէէմին իտիլտիկինէ նէզարէն, իթալիա խանէտանը հիւքիւմտարէսի տախի միւքելլէֆ վէ զիգըյմէթ պիր ալթըն կէօնտէրմէք նիեէթինտէ պուլունուեօր։»

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

ԷՐՄԷՆԻ ԳԱՍԱՊ ՏԻՒԹԻԵԱՆԸ

Պէյօղլու ճատտէսի քիլիսէ Աղա–ճամի գարշըսընտա Ն․ 137

Կէտիք բաշտա վէ Գում-գաբուտա պէշ սէնէտէն պէրու գասսապլըգ իթմէքլէ քէսպի չէօհրէթ իթմիշ վէ ումումուն իթիպար վէ էմնիյէթինի գազանմըշ օլան Ն. վէ Զ. Պէչիրեան պիրատէրլէրին մուավէնէթի իլէ պալէտա զիքր օլունան մահէլլտէ պիր գասսապ տիւքեանը քիւշատ իտիլէ, իշպու տիւքեանտա, հէր վագըթ թազէ վէ գօյուն կըվըրճըգը օլմագ չարթըյլա, վէ ֆիեաթճա տախի սայիրլէրտէն տայիմա էհվէնիեէթլէ էթ պուլունաճաղընտան, ումում միլլէթիմիզ էֆրատընըն միւրաճաաթլարընտա, հէր վէճհ իլէ մէմնուն օլաճագլարընը չիմտիտէն թէմին վէ թէպշիր իտէպիլիրիմ․

Միլլէթճէ րէգապէթ, հէր զէման չայեանը թագտիր, վէ անըն միլլէթէ մէնսուպ էֆրատը պու կիպի սըրալարտա էհէմմիեէթինի թէշվիգ իթմէկլէրի ճայիզ․ վէ վէսիլէյի թէրագգը օլտուղունտան, աճիզլէրի տախի պու հագգ իթէ գանաաթ հասըլ իտէրէք, մէնսուպ օլտուղում էրմէնի միլլէթինին հէր սընըֆընտան օլան րաղպէթլու էհալիսինին թէշվիգաթը լազըմէտէ գուսուր իթմէեէրէք, պիր թագըմ էճնէպի գասապլարընտան իսէ, միլլէթտէն պիր ֆէրտին տիւքեանընա միւրաճաաթը թէրճիհ իտէճէքլէրինի գավիէն մէմուլ իտէրիմ․

ԿՕՄԻՏԱՍ ԻՆՃԻՃԵԱՆ

5—10

—

ՄՈՒՀԱՔԷՄԷ

—

ԲԱՐԱ ԻԼԷ ՆԻՇԱՆ ԱԼՏԸՐՄԱԳ ԻՐԹԻՔԵԱՊԸԹԸՆԸՆ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

939 [illegible]

Շահիտլէրտէն Մ. Ֆրանկ իքինճի իճթիմաէ տախի կէլմէտիկինտէն, թէքրար ճէլպի նազարը իթասընա, վէ բօլիս մարիֆէթիյլէ ճէպրէն իհզարընա գարար վէրիլմիշ տիր․

(Շահիտլէրտէն Մ. Տըրնօնուն իսթինթագը.)

Շահիտ.– Ցօմէսնիլ ճատտէսինտէ լոգանթաճը իքէն, մատամ Լիմուզէն օ ճիվարտա իգամէթ իտիպ, լոգանթամտան պազը թէֆա թաամ ճէլպ իթտիրտիկինտէն քէնտիսինի թանըրըմ իտիմ, վէլաքին Թաամըն բարասընը վագթ ու զէմանը իլէ թէէտիէ իտէր իտի։ Սեպտեմպէրտէ լօգանթամա կէլիպ իքի եիւզ ֆրանկլըգ չէքլի պիր մէքտուպ իթթի, վէ մումէյլէյհէն մէճթուն օլտուղունու սէօյլէտի։ Պասէհու պունա, հիւքիւմէթ իլէ հուգուգը օլտուղունտան, վէ իճրա ի նուֆուզ իւլէտիկինտէն պահսլա, նիչան ալմագ արզուսինտէ պուլունտուղունու վէ իքի, մա քի մէճնունիյէ մուավէնէթ իտէճէկինի պէեան իթթի իսէ տէ, բարատան պահս իթմէտի․ Պու սէօզլէրին իզէրինէ բիրէ վէ թախթա գուրուշը վէ սիվրի սինէք կիպի պէօճէքլէրի թէլէֆ իտիճի պիր նէվ թօզ իճատ իթմիշ օլան Մ. Վիգանըն նիչան ալմասը լաչըգ օլտուղունու թէվչինդիմ իսէ տէ, քէնտիսինէ իֆատէյի հալ իթմէյիպ, սանտըգչարըն իլէ կէօրիւչտիւմ․

Բէյիս.– Բարատան պահս օլունմատըղընը էյինճ խաթըրլըյորմըսընըզ․

Շահիտ.– Էվվէթ էֆէնտիմ, իւստէսա քի Մ. Վիգա բարա վիրէճէղինտէն տէյիլ տիր․

Բէյիս.– Սանտըգչարը իլէ պատէհու կէօրիւչտիւքլէրինտէ, մատամ Լիմուզէնին, սանտըգ չարտան բարա իսթէմիշ օլտուղունու իշիթթինիզ մի իտի․

Շահիտ.– Էվվէթ էֆէնտիմ, գաթի պիր չէյ սէօյլէմէտի իսէ տէ, բարասըն պահս օլունտուղունու անլատըրըմ․ Խաթըրըմտա գալան չու տուր քի, զանն իտէրիմ բարա իթէնէճէքլէր իտի։

(Մ. Վիգանը խմբագիրը)

Շահիա.- Ժէնէրալ Գաֆարէլ ա-լէյհինտէ պիր տիէզճէկիմ եօղ տը. Պիր կիւն Հավրա կիթմէք իւզրէ իւրէն, սանտրգ քեարբմին թէշվիգ էյլէ մատամ Լիմուզէնին նէզտինէ կիթ-տիմ։ Մատամ պէ՛ի կէօրտիւկիւնա-ա, «չու էվրագ սիզէ տայիր տիր։ Հավր սերկիսի միւնասիպէթիյլէ սի-գէ նիշան ալտրրաճաղըմ» տէտի։

Ռէյիս.- Սիզ նէ՞ տէտիդիզ։

Շահիա.- Պիր շէյ սէօյլէմէտիմ։

Ռէյիս.- Մատամանը խանէսինէ կիթտիկինիզ վազրթ, եատիկեար օյարագ պիր շէյ պրագ մատրնը՞զ մի։ Մէսէլա պիր գահվէ բարասը վի՞-սէտինիզ մի։

Շահիա.- Խա՛յր էֆէնտիմ, զաթէն սանտրգ քեարբմին թէշվիգ էյլէ եօ-լա չըգ տրդրմատ, սահիպի նուֆուզ նէզարէթ պաշ քեաթիպի կիպի պիր զաթը նէզտինէ կիտէճէկիզ զանն իթտիմ։ Մատամանը էվինէ կիթտիք իսէ, իշէ էհէմմիյէթ վիր-էտիմվէ պունուն իշին հապպէրի վա-հիտէ ֆէտասընա լիզում կէօրմէ-տիմ։ Պունատան էվվէլ տախի նիշա-նա նայիլ օլմագ իշին թիճարէթ նա-կրը սապրգ Մ. Թիրարա իսթիտա վիրմիշ իտիմ։ Ումուրը սէնաիյէ ի-լէ էշիթզալ իտիպ, պիր գաշ տէֆա միտալեաեա նայիլ օլտուզումատան վէ սիեասէթէն տախի խըրամէթլէ-ըիմ սէպգ էյլէտիկինտէն, պիր տօսթումուն թէշվիգ էյլէ նիշան ալ-մաեա գալգըշմըշ իտիմ։ Բարիս չէհ-ըլինին մուհասէրէսինտէ տախի բէք չօգ խըրամէթլէրիմ սէպգ իթմիշ ի-քէն, իմբէրաթօրլուգ զէմանընտա սէքթէպ մուալիմլիկինէ թայրին օ-լունտում իսէ տէ, իմբէրաթօրլուգա խըրամէթ իթմէքտէն իսէ, աչրգտա գալմագլըգը թէրճիհ իթտիմ։

Միւտտաիր ումումի վէքիլի.- իմ-բէրաթօրլուգ զէմանընին վուգու

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1887 Նոյ. 1 ինճի Բազար կիւնիւնտէն իթիպարէն

ԻՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բաղար ի Նէրէրէն հասա Ատալար ինդիլ-էն քէօբրիւեէ

Սթ. Տգ.
2 15 Պիւեիւք-Ատա Հէյպէլի Պուրկաս Գընալը (1)
3 15 Պ Ատա Հէյ. Պուրկ. Գընալը. (1)
8 Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գընալ
Քէօբրէ-տէն Ատալար ինդիլ
4 15 Գընալը Պուրկազ Հէյպէլի Պ Ատա Գարթալ
10 0 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա
10 45 Գընալը Պուրկաս Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա
Բաղար ի Նէրէրէ Ատալար ինդիլ-էն Քէօբրիւեէ
3 00 Բէնտ. Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գընալը (1)
8 15 Բէնտիք Գարթալ Պ. Ատա Հէյպ. Պուրկազ Գնալը Գատըքէօյ (Պ. Ատատան 9 տա)
Քէօբրէ-տէն Ատալար ինդիլ
4 00 Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. Ատա Գարթալ Բէնտիք. (1)
10 0 Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ ատա

(1) Հավա չէտիտ լօտոս վէ թիփի դար օլտըղը կիւնլէրտէ սապահլայըն Ատալարտան Քէօբրիւյէ սաաթ 3 տէ եալընըզ պիր սէֆէր վէ ախշամ իւտախի Քէօյրիտէն Ատալարա սաաթ 10, 30 տէ եալընըզ պիրսէֆէր իճրա օլունաճաղը կիսի սահպալարը Քէօբրիտէն Ատալար վէ ախշամլարը Ատալարտան Քէօբրիյէ իճրա օլունան սէֆէրլէր էօյլէ հավալարտա թաթիլ իտիլէճէք տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմ սէֆէրլէր

Ս. Տ.
ԳԱՐԹԱԼՏԱՆ ՔԷՕԲՐԻԻԵԷ
2 15 Բէնտիք Գարթալ Պ. Ատա Մալթէրէ Մօտա (1)
Քէօբրիւտէն Գարթալա
10 00 Մօտա Մալթէ Պ. ատա Գթ. Բտ.

ՀԱՑՏԱՐԱՆ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իշէտ ըզդ-ըզէրէ գ-ի-ըլըրքո դ-ի-ը-դէ էօվէյէ սէֆէրլէր
ՔԷՕԲՐԻՍՏԷՆ

Սթ Տգ
2 15 Պիլա Թէսատիֆ
2 35 Իզմիտէ 2
3 10 Բէնտիէ (2) 4
6 15 Պիլա Թէսատիֆ
7 55 Իզմիտէ 4
10 30 Բէնտիէ 6
11 25 Բէնտիեէ 8

Ս.	Տ.		
3		Բէնտիքտէն	1
4	15	Բէնտիքտէն	3
7	5	Իզմիտտէն	5
8	30	Պիլա Թէսատիֆ	
11	0	Իզմիտտէն	7
12	0	Պիլա Թէսատիֆ	
11		Իզմիտտէն	9
12		Պիլա Թէսատիֆ (2)	

ՄԱՔՐԻ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմի սէֆէրլէր
Մ-ուրէ-էօյ-նէրէ Քէօբրէ-նէ

Սթ. Տգ.
2 45 Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գաբու Գում-գաբու. (1)
Քէօբրէ-տէն Մ-ուրէ-էօյ-նէ
11 10 Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ
ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ
Մ-ուրէ-էօյ-նէ Քէօբրէ-նէ
2 45 Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գաբու Գում-գաբու (1)
Քէօբրէ-տէն Մ-ուրէ-էօյ-նէ
11 10 Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ

Իշպու (1) իշարէթլի սէֆէրլէր հոկտեմբերին 15 ինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն պիր չարեէք սօնրա իճրա օլունաճագ տըր։

ԴԱՏԼ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Բաղար կիւնլէրինտէն հասա

Քէօբրէ-տէն Սթ.	Տգ.	Գ-ուրէ-էօյ-նէ-տէն Սթ	Տգ.
0	(4)	0	
0	00	0	00
2	15	2	15 (4)
3	—	3	—
3	45	3	45
4	30	4	30
5	30	5	30
9	15	9	15
10	—	10	—
10	45	10	35
11	30	11	20
12	—	12	—

Բաղար կիւնլէրէ

Քէօբրէ-տէն Սթ.	Տգ.	Գ-ուրէ-էօյ-նէ-տէն Սթ.	Տգ
—		—	
2	30	2	30
3	30	3	30
4	30	4	30
5	30	5	30
6	30	6	30
9		9	
10		10	
11		11	
12		12	

ԱՌՕՐԵՆ ԲԱՌԱՐԱՆ

ՀԱՑԵՐԵՆԷ Ի ԳԱՂՂԻԵՐԷՆ

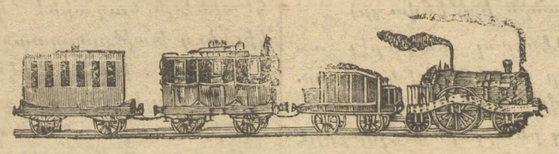
Աշխատասիրեաց
ԿՈՄԻՏԱՍ Ա. ՈՍԿԵԱՆ

(Հրատարակուեցաւ 15որդ թերթէ)

Բաժանորդագրին է Մայրաքաղաքիս համար 10, դաւառաց համար 15 դահեկան։

Յետ տպագրութեան ի Մայրաքաղաքիս պիտի վաճառի ի գին 20, իսկ ի գաւառս 30։

Բաժանորդ գրուիլ փոփոգողք պէտք է դիմեն ուղղակի, Պոլիս, Նշան էֆ. Պէրպէրեանի տպագրատունն, (Էսկի զապիթիէ ճատտէսի թիւ 8։ Ղալաթիա Գօմիսիոն խանի տակ, Վռոյր էֆ. ի թղթատարառանողը։



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլձուռ թարիֆաար 1887 Մայիս 10 տան իթիպարէն

ՍԷԼԱՆԻԿ—ԻԻՍՔԻԻՊ ԽԱԹԹԸ

522 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ, Ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ. Սապահ
Սէլանիկ	Հարէքէթ	8 00
Թօքսին	»	8 59
Ամաթօվա	»	9 25
Գարասուլու	»	9 48
Կումանովէ	»	9 59
Կէվկէլի	»	10 46
Միրօվչէ	»	11 27
Սիրուսիցա	»	11 58
Տէմիրգաբու	Վիսուլ / Հարէքէթ	12 16 / 12 41
Գրիվօլագ	»	1 52
Վէնից-Կրատաքօ	»	2 18
Քէօբրիւլիւ	Վիսուլ / Հարէքէթ	3 09 / 3 18
Զէյլէնիքօ	»	4 10
Իւսքիւպ	Վիսուլ	4 50
		Ագշամ

521 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ, Ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ. Սապահ
Իւսքիւպ	Հարէքէթ	8 15
Զէյլէնիքօ	»	9 50
Քէօբրիւլիւ	Վիսուլ / Հարէքէթ	10 15 / 10 00
Վէնից-Կրատաքօ	»	11 10
Գրիվօլագ	»	12 05
Տէմիրգաբու	Վիսուլ / Հարէքէթ	12 01 / 1 41
Սիրուսիցա	»	1 06
Միրօվչէ	»	1 44
Կէվկէլի	»	2 53
Կումանովէ	»	3 44
Գարասուլու	»	3 19
Ամաթօվա	»	3 50
Թօքսին	»	4 35
Սէլանիկ	Վիսուլ	5 8
		Ագշամ

ԻԻՍՔԻԻՊ—ՄԻԹՐՕՎՉԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ. Սապահ
Իւսկիւպ	Հարէքէթ	7 00
Էյէսհան	»	7 57
Գաչիանիք	»	8 45
Վէրիսօվիչ	»	9 39
Լիբլիան	»	10 29
Բրիչթինա	»	11 19
Վուչիթրն	»	12 04
Միթրօվիցա	Վիսուլ	12 20
		Ագշամ

621 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս. Տ
		Ագշամ
Միթրօվիցա	Հարէքէթ	1
Վուչիթրն	»	1
Բրիչթինա	»	2 45
Լիբլիան	»	3 55
Վէրիսօվիչ	»	4 50
Գաչիանիք	»	5 15
Էյէսհան	»	5 44
Իւսքիւպ	Վիսուլ	6 7
		Ագշամ

իթմէք իւզրէ, պիրինճի տէֆա թէպիմիյեէթ կէօսթէրտիկի իչին, թէքրար կէօսթէրտի, վէ էմնիյեէթինին հուտուտսուզ օլտուղունու իրաեէ զրմնընտա, վէֆաթընըն իհթիմալտէն իտուկինի պիրմիւլահաղա, քէնտի էլիյլէ Կոնթրանա պիր վասիեէթնամէ վիրտի, վէ պու վասիեէթնամէ իլէ, անը, գրզընըն վասիսի թայեին իտէրէք, սէրվէթինին իտարէսինի քէնտիսինէ թէսլիմ իյլէտի։

Կոնթրան, ուսթալըգլա, պու վասիեէթնամէնին մուհաֆըզը օլմամաղ իւզրէ իսրարտա պուլունտու, ֆագաթ Լէօնինին իպրամբարընա կիւեա գարշը գօյմամաղ, վէ ճէվապը ըէտտ իլէ տիւշարը եէ յիս գըրմամաղ իչին, գապուլէ մուվաֆֆաղաթ կէօսթէրտի։

Պու մէրթէպէ մուվաֆֆաղը յեէթ, զաթէն քեաֆի վէ վաֆի իտի, լաքին պարօն տը Սթրէսեի, հիչ պիր շէյի պախթա պըրագմաեըպ, հէր խուսուստա թէէմին օլմագ մէսլէքինի իլթիզամ իտէն ատէմիլէրին սընրֆընտան պուլունտուղունտան, գօնթէսէ գարշը լաղըմ կէլէն սիլահլարա տախի մալիք օլմագ իսթէտի։

Իմտի, աչգ ու սէվտատան պահիս օլարագ մէզպուրէեէ պաղը մէքթուպլար եազտըղընտան, Լէօնի տախի վազիֆէսիզլիքլէ վէ սօղուգլուգլա մուգապէլէ իթմիչ օլմամաղ իչին, քէնտիսի տէ այնի լիսանտա ճէվապնամէլէր եազտը, վէ Կոնթրան, պու ճէվապնամէլէր իւզրէրինէ նիւմէրօլար վագ իլէ, զաեէթ գըյմէթտար էվրագ մագամընտա, իւչ անախթարը պիր ճիզտան տէրուինտէ սագլատը։

Իշթէ, պարօն տը Սթրէսեինին, սէյֆիեէնին պաղչէսի էօնիւնտէ արապատան աչաղրեա էնտիկինի օգուեանլարըմըզա պիլտիրտիկիմիզտէ, իչլէր պու բաատէտէ պուլունմագտա իտի։

Կոնթրան վէ Լէօնի պաղչէտէ պուլունտուգլարը խալի մահէլլի թէրքլէ, սէյֆիեէ տօղրու իլերլէտիքլէրինտէ, կիւեա Մարթաեա զիեատէսիյլէ մուհապպէթի վար կիպի կէօրիւնէն պարօն,

— Սէվկիւլիւ Մարթամըզ նէ՞րէտէ տիր։ Նի՞չին պէնի էօրմէեէ կէլմէեօր։ եօգսա պէնի սէվմէեօր մու, տէտի։

Գօնթէս.— Ա՜հ, տօսթում, նէլէ՛ր սէօյլէեօրսունուզ։— Սիզ տայիմա անըն հագգընտա խայրխահանէ պուլունտուղունուզ ճիհէթլէ, գրզըմ՛տա սիզէ նանքէօր օլամաղ։

Օյ էնատէ, մատամ տը Քէրուալ, Բէրին իլէ իբի չօճուղու, ալթ գալթ տայիրէսինտէ պիր բէնչիրէտէ կէօրմէքլէ։ պիր իչարէթ իթտի, վէ Բէրին, Մարթանընը էլինտէն թութարագ, սէյֆիեէտէն չըգտը։

Պինապէրին Կոնթրանա եազարը ճէվապնամէտէ, եալընըզ «կէլին» քէլիմէսինի թահրիր իտիպ, իբի կիւն սօնրա Մ. տը Սթրէնեի, վագթէ մուվաֆքզ պիր հալ ու հէյեէթլէ սէյֆիեէեէ պիլ մուվարլէ, Լէօնինին ուղաթտըղը էլի տօտագլարընա կէօթիւրտիւ. վէ կէնճ գատըն, պու էլին իւզերինէ պիր կէօզ եաշը տամլասը տիւշտիւկիւնիւ հիսս էյլէտի։ Հէս քէս, պէօյլէ պիր սըրատա ադան կէօզ եաշընըն, աչգ ու սէվտա իչլերինտէ նէ՛ գատար էհէմմիեէթի պուլունտուղունու պիլիր։

Ֆիլվագը, Լէօնի, պիր գաչ կիւնտէն պէրու միւքէմմէլէն եաս ու մաթէմ էլպիսէսի կիւեէնմիչ օլուպ, պինապէրին, մէրգումա օլան չիմտիքի մուհապպէթի քէնտի նիշանլըսը նազարը յլա պագտըղը զեմանտան զիեատէ օլտուղունու իգրար ու իթիրաֆ իտէմէզ իտի, լաքին օլ պապտէ զէրրէ գատար էվհամ ու խէեալաթտա պուլունամաեաճաղը վագթը տա եագըն իտի։

Իրթէսի կիւն, մահրէմիյեէթլէրին պէեանը սաաթը կէլտի։

Կոնթրան, Բարիսլի մուխպիրլէր թարաֆընտան վագթիյլէ ամճասընա, վէ ամճասը թարաֆընտան տա Լէօնիեէ իտիլմիչ օլան թէպլիղաթը նէ՛ տէրէճէեէ գատար կիթմիչ օլտուղունու տօղրու սուրէթտէ պիլմէտիկինտէն, ումուի պիր իգրար ու իթիրաֆ մէսլէքինէ քէնտի միւրատըյլա սալիք օլարագ, հէր կիւնա իթապ վէ մուախէզէտէն քէնտիեի սագընմաեը էմրի պասիրէթտէն ատտ իյլէտի։

Պու իգրար ու իթիրաֆը, էն մահիր վէ մէշհուր պիր բօմանճընը պիլէ թագտիր իտէճէկի եօլտա ուսթալըգլա օլտուղունուն պէեանընա հաճէթ եօգ տուր։

Կոնթրան, թէհլիքէլի գաեալար արասընտա քէնտի սանտալընը զաեէթ մէհարէթլէ եիւզտիրտիւ. չէօյլէքի, խալիսէթ վէ նէտամէթ իսթիհգագընա մազհար օլմագ իւզրէ, խէթալարընտան հիչ պիրինի կիզլէմէտի. ֆագաթ, պու խէթալարընա, բօմանլարա մախսուս, վէ հէման ճալիպ պիր ըէնկ քէսպ իթտիրտի, վէ պու սըրատա գապահաթընը տէրէճէսինի թախֆիֆ իտիճի ահվալ ու վուգուաթը թէհարրիսինէ հաճէթ կէօրմէեիպ, պու կիպի ահվալ ու վուգուաթ՝ նագլիեէթինին թապիի կիտիչինտէն զահիր օլմագտա իտի։

Հասընը, Լէօնի, Կոնթրանը պու նագլիեէթինի թէքմիլէն տինլէտիկինտէ, էմմիզատէսինին, հէր գապահաթընը տօղրուտան տօղրուեա իգրար իթմէսի, պու խէթալարընը աֆվ իթտիրտիկինի, վէ պունտան պաշգա, էն քեամիլ քիմսէլէրին պիլէ, կէնճլիքլէրի զէ-